





# MARIMEX

## Bazén Tampa

### Návod k montáži



#### Bezpečnostní pokyny: mimořádně důležité!

- Přečtěte a dodržujte veškeré pokyny. Tento návod si ponechte pro budoucí použití.
- Není vhodné pro děti ve věku do 36 měsíců, jelikož malé části by mohly zapříčinit udušení.
- **POZOR!** Určeno k používání pouze pod dohledem dospělé osoby. Nikdy nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti vody. Montáž vyžaduje dospělou osobu.
- Osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo jiných omamných látek nesmí bazén používat.
- **VAROVÁNÍ!** Tento výrobek není určen k použití ve vodě. Ujistěte se, bazén je postaven na vodorovném a pevném místě bez nečistot a ostrých předmětů.
- **VAROVÁNÍ!** Nepřeplňujte bazén a / nebo nedovolte, aby někdo seděl, opíral se nebo jinak zatěžoval nafouknutý prstenec bazénu - to způsobí, že se bazén zhroutí! SNIŽUJTE včas hladinu vody v bazénu na správnou úroveň, zejména po silném dešti.
- Balící materiály nejsou určeny ke hraní. Po instalaci bazénu odstraňte veškeré obaly poutka/šňůry z dosahu dětí.
- Berte, prosím, na vědomí: Během používání pravidelně kontrolujte bazén na opotřebení a poškození.
- **VAROVÁNÍ!** Aby bylo omezeno nebezpečí zranění, smí být bazén používán pouze pod dohledem dospělé osoby. Nedovolte nikomu, aby používal bazén sám bez dozoru.
- Nenechávejte hračky v blízkosti nebo v bazénu, když je bez dozoru. Mohly by lákat děti ke vstupu do bazénu.
- V okolí bazénu neponechávejte schůdky, stolky, židle apod., které by mohly usnadnit dětem vstup do bazénu. Pokud není bazén používán, odstraňte z něj schůdky.
- Nikdy nedovolte potápění a skákání do bazénu nebo na okraj bazénu. Pokud nebude brán zřetel na toto pravidlo, může dojít k vážnému zranění, ochrnutí nebo smrti.
- Bazén umístěte vždy na dobře osvětleném místě. Je to důležité z důvodu, aby všichni plavající viděli na dno bazénu.
- Pokud používáte krycí nebo solární plachtu, odstraňte ji úplně z bazénu před jeho použitím.
- **VAROVÁNÍ!** Před uvedením do provozu zkontrolujte všechny hadice a příslušenství, zda jsou správně nainstalovány a spolehlivě připojeny.
- Udržujte vodu v bazénu zdravotně nezávadnou, pravidelně kontrolujte hodnotu pH a správné koncentrace chloru a udržujte je v doporučených mezích. Požádejte svého prodejce, aby Vám poradil s výběrem a používáním chemických přípravků k úpravě bazénové vody. Přečtěte si pozorně pokyny uvedené výrobcem na etike-



tách chemických přípravků a postupujte podle nich. Poučte koupající se, aby vodu v bazénu nepili a vyvarovali se tak možných nevolností. Dodržujte zásady hygieny.

CZ

## Pokyny pro výběr stanoviště

- Tento bazén je určen pro venkovní použití a není určen pro zapuštění do země.
- Plocha pro bazén musí být VODOROVNÁ a pevná. Nedodržení tohoto bodu může způsobit, že se bazén zhroutí.
- Bazén musí být instalován na pevném, hladkém a vodorovném povrchu, na pevné zemi, která je bez kamenů, štěrku, prohlubní, asfaltu nebo jiných sloučenin na bázi ropy. Neinstalujte bazén na dřevěné základně nebo roštu, na terase, balkónu apod.
- Vyhněte se místům pod nadzemním elektrickým vedením nebo v blízkosti stromů, nebo které se nachází do cca 3 metrů domu, budovy, terasy atd. Toto místo musí být také minimálně 3,5 m od zásuvky napájecího elektrického obvodu, který odpovídá platné ČSN a který musí být vybaven proudovým chráničem (RCD) s vypínacím proudem nepřesahujícím 30 mA.
- Vybírejte místo pro postavení bazénu tak, aby dojde-li k nehodě nebo poškození bazénu mohla vytékající voda bez problémů odtékat, aniž by ohrozila lidi a zvířata nebo poškodila budovy či pozemky.
- Ujistěte se, že v místě instalace bazénu nejsou žádné podzemní prostory (jímký, septiky apod.), podzemní kabely, telefonní linky nebo plynové potrubí, atd.



**Nedodržení pokynů uvedených v návodu může vést ke zhroucení vašeho bazénu a ke zrušení záruky!**

## Pokyny k montáži bazénu

Při přenášení bazénu z místa na místo **ZDVIHNĚTE** bazén nad zem. **NETAHEJTE** bazén po zemi.

- Váš bazén je křehký výrobek a může být snadno poškozen. Věnujte tedy pozornost výběru místa pro bazén.
- Pokud je to možné, vyberte místo na vašem pozemku s přímým slunečním svitem. To pomůže k ohřívání vody ve vašem bazénu.
- Nevybírejte k umístění bazénu místa pod vedením elektrického proudu, stromy a ve vzdálenosti kratší než 5 metrů od domů, budov apod. Dále se ujistěte, že pod místem, které jste vybrali, nevedou žádné kabely, telefonní linky, plynové potrubí apod.
- Po pečlivém výběru vhodného místa pro bazén, pečlivě z ní odstraňte všechny nečistoty, větvičky, kameny, atd. Pokračujte s jeho montáží dle následujících pokynů.
- Pro sestavení se doporučuje účast dvou osob.
- Nyní bazén pozorně rozbalte a položte jej na zem. Bazén správně umístěte. Bazén netahejte, mohlo by dojít k protržení nebo jiným škodám.
- Opatrně bazén rozprostřete rozložením stěn a dna, aby byl bazén dnem pokud možno co nejhladší. TIP: bude mnohem jednodušší, když bazén rozložíte a necháte jej ležet na přímém slunci cca 2 hodiny před instalací. To pomůže k tomu, aby byl bez záhybů, protože materiál bazénu bude mnohem poddanější, a během instalace se snadněji roztáhne do pravidelného tvaru.  
Pod bazén je nutné vždy použít geotextilní podložku (není součástí balení).



- Nafoukněte vrchní prsteneček, držte jej ve středu bazénu. Vzduchový ventil najde- te u výstražné značky. Stiskněte patu dřívku ventilu, aby se otevřel vnitřní zpětný ventil během nafukování. **Velmi důležité: Vrchní kruh by měl být nafouknut přibližně na 85% kapacity. Nikdy se nepokoušejte nafouknout prsteneček nad tuto hodnotu.** Nadměrné nafouknutí tohoto prstenečku může způsobit prasknutí nebo poškození ve švech. Nikdy nepoužívejte k nafouknutí výrobku vysokotlaký kompresor.
- Nebude-li k bazénu připojena filtrační jednotka, zasuňte zevnitř připojovací otvo- ry pomocí dodaných zásepek.
- Začněte s plněním bazénu vodou. Po začátku napouštění bazén nikam nepřetahuj- te. **Po naplnění cca 3 cm vody zastavte vodu a vyhladte dno bazénu od všech záhybů na dně bazénu. To může být prováděno vytlačováním od středu k okra- žům, kde se setkává stěna se dnem bazénu; nebo uchopením z vnějšku v místě, kde se stýká stěna se dnem, a tažením směrem ven.** Pak se naplňuje rovno- měrně a udržuje kruh. Pokud máte problémy, použijte 2 osoby, aby tahaly proti sobě a odstranily tak všechny záhyby. Poznámka: Pokud se před začátkem plnění shromažďuje v kterémkoliv místě dna více jak 3-5 cm vody, než v jeho středu, není bazén v rovině, a musíte jej vypustit, plochu vyrovnat nebo zvolit jinou a začít celý proces znovu. Poznámka: Váha vody nedovolí pokračovat v sestavování podle následujících bodů.
- Bude-li připojena filtrační jednotka, zastavte nyní plnění bazénu. Sestavte a připoj- te filtrační jednotku k bazénu. Viz samostatný návod k použití a instalaci čerpadla.
- Po instalaci filtračního čerpadla začněte opět s plněním bazénu. Stěny bazénu stoupají tak, jak stoupá hladina vody. Je vhodné kontrolovat bazén pravidelně bě- hem plnění, abyste se ujistili, že se plní rovnoměrně. Pokračujte s plněním vodou, dokud nedosáhne hladina ke značce na vnitřní straně stěny bazénu a bazénová fólie je hladká a pevná.

Nepřepněte bazén nad tuto značku (Obr. 1).



## Pokyny pro údržbu bazénu

Pokud nebudete dodržovat níže uvedené pokyny pro údržbu, může být ohroženo Vaše zdraví, a zvláště Vašich dětí.

**POZNÁMKA:** Filtrační jednotka se používá pro cirkulaci vody a zachycování drob- ných mechanických nečistot plovoucích ve vodě. V zájmu zachování čistoty a hygie- nické nezávadnosti vody v bazénu je nutno zajistit mechanickou i chemickou údržbu vody. Správná údržba pomůže maximalizovat životnost vašeho bazénu.

Chcete-li, aby voda ve Vašem bazénu byla čistá a nezávadná pro koupání:

- Obraťte se na svého prodejce bazénů a příslušenství a nechte si poradit, jak správně bazénovou vodu udržovat čistou a zdravotně nezávadnou. Jedním z nejdůleži- tějších faktorů, jak prodloužit životnost filtrační vložky je udržování čisté vody. Při údržbě postupujte přesně podle pokynů svého prodejce.
- Umístěte mělké brouzdaliště s vodou vedle bazénu, aby si koupající osoby mohly očistit nohy před vstupem do bazénu.
- Zakryjte bazén krycí nebo solární plachtou, když se nepoužívá. Sníží se tak zatížení bazénu nečistotami z okolí.



- Nafukovací prstenec udržujte čistý. Po každém použití setřete pomocí měkkého hadru usazené nečistoty. Nepoužívejte žádné koncentrované čističe, abrazivní přípravky nebo rozpouštědla.
- Čistěte pravidelně dno bazénu od usazených nečistot.
- Filtrační vložku ve filtrační jednotce měňte každé 2 týdny. Přitom čistým hadříkem odstraňte usazené nečistoty na vnitřních stěnách filtrační jednotky.
- Používejte chemické přípravky určené pro bazény. K aplikaci chlorových přípravků ve formě tablet doporučujeme používat plovák, speciálně k tomuto účelu určený. Dodržujte pokyny uvedené na obalech jednotlivých přípravků. Vyvarujte se kontaktu chemických přípravků s materiálem bazénu, dokud nejsou úplně rozpuštěny v bazénové vodě. Přípravky nejprve dokonale rozpusťte v menším množství vody (např. v kyblíku) a teprve pak je aplikujte do bazénu s opatrností, aby nedošlo ke kontaktu s bazénem. Nikdy nemíchejte chemické přípravky dohromady – může dojít k neočekávané reakci. Do bazénu je aplikujte postupně a samostatně. Chemické prostředky neaplikujte, pokud je bazén používán. Může to způsobit podráždění očí, kůže nebo jiné obtíže.

**POZOR:** Silný déšť může způsobit zhroucení bazénu. Preventivně před příchodem silných dešťů snižte hladinu vody v bazénu a pravidelně ji snižujte, dokud deště neustanou.

## Pokyny pro demontáž a uskladnění

- **DŮLEŽITÉ:** Pokud se očekává, že teplota klesne pod 5°C, musí se bazén uskladnit.
- Všechny součásti by se měly vyčistit pomocí mýdla a vlažné vody. **NEPOUŽÍVEJTE** žádná rozpouštědla nebo horkou vodu.
- Ujistěte se, že všechny díly jsou před uskladněním zcela suché. Zabrání se tím vzniku plísně v místech přeložení fólie.
- Skladujte všechny díly na suchém, vytápěném místě, kde teplota neklesne pod 4°C nebo nepřesahuje 50°C. V případě nedodržení těchto pokynů pro skladování může dojít k poškození bazénu a je důvodem ke zrušení záruky.
- Dodržujte výše uvedené montážní pokyny, aby bylo možno bazén opět sestavit na další sezónu. Místo pro postavení bazénu musí být před novou montáží bazénu opět zkontrolované a vyrovnané.
- Pokud chcete bazén vypustit, vyhledejte vypouštěcí otvor na vnější straně stěny bazénu a sejměte vypouštěcí víčko. Připojte zahradní hadici a natáhněte ji do místa, kam chcete vodu vypustit. Po umístění hadice na požadované místo, můžete otevřít zátku na vnitřní straně bazénu.
- Při dostatečném poklesu hladiny vody demontujte z bazénu díly filtrace a odpojte filtrace a vypusťte z ní veškerou vodu.
- Jakmile je voda vypuštěna z bazénu pomocí hadice, otevřete vzduchový ventil a vypusťte vzduchový prstenec. Poté opatrně stlačte po stranách stěnu bazénu dolů, aby vytekl zbytek vody z bazénu.
- Po vymytí odstraňte veškerou zbylou vodu a celý bazén vysušte měkkým bavlněným hadrem. Umístěte zpět zátku do vypouštěcího otvoru a nasadte víčko výpusti.
- Příslušenství, jako jsou solární plachty, krycí plachty, schůdky apod. musí být před uskladněním vyčištěny a vysušeny.
- Nenechávejte nadzemní bazén venku, pokud je prázdný.











- Opatrne bazén rozprestrite rozložením stien a dna, aby bol bazén dnom pokiaľ možno čo najhladší. TIP: bude oveľa jednoduchšie, keď bazén rozložíte a necháte ho ležať na priamom slnku cca 2 hodiny pred inštaláciou. To pomôže k tomu, aby bol bez záhybov, pretože materiál bazénu bude oveľa poddajnejší, a počas inštalácie sa ľahšie roztiahne do pravidelného tvaru. Pod bazén je nutné vždy použiť geotextilnú podložku (nie je súčasťou balenia).
- Nafúknite vrchný prstenec, držte ho v strede bazénu. Vzduchový ventil nájdete pri výstražnej značke. Stlačte päť drieku ventilu, aby sa otvoril vnútorný spätný ventil počas nafukovania. **Veľmi dôležité: Vrchný kruh by mal byť nafúknutý približne na 85% kapacity. Nikdy sa nepokúšajte nafúknuť prstenec nad túto hodnotu.** Nadmerné nafúknutie tohto prstenca môže spôsobiť prasknutie alebo poškodenie vo švíkoch. Nikdy nepoužívajte k nafúknutiu výrobku vysokotlakový kompresor.
- Ak nebude k bazénu pripojená filtračná jednotka, upchajte zvnútra pripojovacie otvory pomocou dodaných upchávkov.
- Začnite s plnením bazénu vodou. Po začiatku napúšťania bazén nikam nepreťahujte. **Po naplnení cca 3 cm vody zastavte vodu a vyhľadte dno bazénu od všetkých záhybov na dne bazéna. To môže byť vykonávané vytlačovaním od stredu k okrajom, kde sa stretáva stena s dnom bazénu, alebo uchopením zvonku v mieste, kde sa stýka stena s dnom, a ťahaním smerom von.** Tak sa naplní rovnomerne a udržuje kruh. Ak máte problémy, použite 2 osoby, aby ťahali proti sebe a odstránili tak všetky záhyby. Poznámka: Ak sa pred začiatkom plnenia zhrmažďuje v ktoromkoľvek mieste dna viac ako 3-5 cm vody, ako v jeho strede, nie je bazén v rovine, a musíte ho vypustiť, plochu vyrovnať alebo zvoliť inú a začať celý proces odznova. Poznámka: Váha vody nedovolí pokračovať v zostavovaní podľa nasledujúcich bodov.
- Zastavte plnenie bazénu. Zostavte a pripojte filtračnú jednotku k bazénu. Pozri samostatný návod na použitie a inštaláciu čerpadla.
- Po inštalácii filtračného čerpadla začnite opäť s plnením bazénu. Steny bazéna stúpajú tak, ako stúpa hladina vody. Je vhodné kontrolovať bazén pravidelne počas plnenia, aby ste sa uistili, že sa plní rovnomerne. Pokračujte s plnením vodou, až kým nedosiahne hladina značku na vnútornej strane steny bazéna a bazénová fólia je hladká a pevná.

Nepreplňujte bazén nad túto značku (Obr. 1).

## Pokyny pre údržbu bazéna

Pokiaľ nebudete dodržiavať dole uvedené pokyny pre údržbu, môže byť ohrozené Vaše zdravie, a obzvlášť Vašich detí. **POZNÁMKA:** Filtračná jednotka sa používa pre cirkuláciu vody a zachytávanie drobných mechanických nečistôt plávajúcich vo vode. V záujme zachovania čistoty a hygienickej nezávadnosti vody v bazéne je nutné zaistiť mechanickú i chemickú údržbu vody. Správna údržba pomôže maximalizovať životnosť Vášho bazéna.

Ak chcete, aby voda vo Vašom bazéne bola čistá a nezávadná pre kúpanie:

- Obráťte sa na svojho predajcu bazénov a príslušenstva a nechajte si poradiť, ako správne bazénovú vodu udržiavať čistú a zdravotne nezávadnú. Jedným z najdôležitejších faktorov, ako predĺžiť životnosť filtračnej vložky, je udržiavanie



čistej vody. Pri údržbe postupujte presne podľa pokynov svojho predajcu bazénov a príslušenstva.

- Umiestnite plytkú vaničku s vodou vedľa bazéna, aby si kúpajúce osoby mohli očistiť nohy pred vstupom do bazéna.
- Zakryte bazén krycou alebo solárnou plachtou, keď sa nepoužíva. Zníži sa tak zaťaženie bazéna nečistotami z okolia.
- Nafukovací prstenec udržiajte čistý. Po každom použití zotrite pomocou mäkkej handry usadené nečistoty. Nepoužívajte žiadne koncentrované čističe, abrazívne prípravky alebo rozpúšťadlá.
- Čistite pravidelne dno bazéna od usadených nečistôt.
- Filtračnú vložku vo filtračnej jednotke meňte každé 2 týždne. Pritom čistou handričkou odstráňte usadené nečistoty na vnútorných stenách filtračnej jednotky.
- Používajte chemické prípravky určené pre bazény. K aplikácii chlórových prípravkov vo forme tabliet odporúčame používať plavák, špeciálne k tomuto účelu určený. Dodržiavajte pokyny uvedené na obaloch jednotlivých prípravkov. Vyvarujte sa kontaktu chemických prípravkov s materiálom bazéna, dokiaľ nie sú úplne rozpustené v bazénovej vode. Prípravky najprv dokonale rozpustíte v menšom množstve vody (napr. vo vedierku) a až potom ich aplikujete do bazéna s opatrnosťou, aby nedošlo ku kontaktu s bazénom. Nikdy nemiešajte chemické prípravky dohromady – môže dôjsť k neočakávanej reakcii. Do bazéna ich aplikujte postupne a samostatne. Chemické prostriedky neaplikujte, pokiaľ je bazén používaný. Môže to spôsobiť podráždenie očí, kože alebo iné obtiaže.

**POZOR:** Silný dažď môže spôsobiť zrútenie bazéna. Preventívne pred príchodom silných dažďov znížte hladinu vody v bazéne a pravidelne ju znižujte, dokiaľ dažďe neustanú.



## Pokyny pre demontáž a uskladnenie

- **DŮLEŽITÉ:** Ak sa očakáva, že teplota klesne pod 5 °C, musí sa bazén uskladniť.
- Všetky súčasti by sa mali vyčistiť pomocou mydla a vlažnej vody. **NEPOUŽÍVAJTE** žiadne rozpúšťadlá alebo horúcu vodu.
- Uistite sa, že všetky diely sú pred uskladnením úplne suché. Zabráni sa tým vzniku plesne v miestach preloženia fólie.
- Skladujte všetky diely na suchom, vykurovanom mieste, kde teplota neklesne pod 4 °C alebo nepresiahne 50 °C. V prípade nedodržania týchto pokynov pre skladovanie môže dôjsť k poškodeniu bazéna a to je dôvodom k zrušeniu záruky.
- Dodržujte vyššie uvedené montážne pokyny, aby bolo možné bazén opäť zostaviť na ďalšiu sezónu. Miestom pre postavenie bazéna musí byť pred novou montážou bazéna opäť skontrolované a vyrovnané.
- Ak chcete bazén vypustiť, vyhľadajte vypúšťací otvor na vonkajšej strane steny bazéna a zložte vypúšťacie viečko. Pripojte záhradnú hadicu a natiahnite ju do miesta, kam chcete vodu vypustiť. Po umiestnení hadice na požadované miesto, môžete otvoriť zátku na vnútornej strane bazéna.
- Pri dostatočnom poklese hladiny vody demontujte z bazéna diely filtrácie a odpojte filtráciu a vypustite z nej všetku vodu.
- Ako náhle je voda vypustená z bazéna pomocou hadice, otvorte vzduchový ventil a vypustite vzduchový prstenec. Potom opatrne zatlačte po stranách stenu bazéna dole, aby vytekol zvyšok vody z bazéna.





